

AUSKIPRA BK

Vacuna inactivada, E. Aujeszky, cepa Bartha K61 gE negativa, en emulsión inyectable

COMPOSICIÓN:

Virus inactivado Aujeszky cepa Bartha K61 gE negativa.

Investigaciones sobre el ADN del virus de la enfermedad de Aujeszky, utilizando enzimas de restricción, han demostrado que la mayor parte de los virus atenuados contienen delecciones en la región Us del ADN.

En esta región se codifica la glicoproteína gE que se encuentra en todas las cepas virulentas y en algunas atenuadas. La utilización de un ELISA con anticuerpos monoclonales, permite distinguir animales vacunados con cepas gE negativas de animales infectados con cepas virulentas, pues éstos tienen anticuerpos contra la glicoproteína gE. Este hecho permitirá en una primera fase la progresiva eliminación de animales infectados o portadores (gE+) en un programa de erradicación de la enfermedad.

INDICACIONES:

Cerdos (Cerdos de producción, cerdas y verracos):

Prevención de la Enfermedad de Aujeszky.

FORMA Y VÍA DE ADMINISTRACIÓN:

Inyección intramuscular, en los músculos del cuello, detrás de la base de la oreja.

POSOLOGÍA:

Cerdos: 2 ml/cerdo, a partir de los 2 meses de vida, independientemente de su peso, edad y sexo.

En general, es aconsejable el siguiente programa vacunal orientativo:

Cerdas y verracos: Practicar 2 vacunaciones, con un intervalo de unas 3 a 4 semanas, a los futuros reproductores al entrar en la explotación o al efectivo reproductor que nunca haya sido vacunado. Despues, se efectuarán revacunaciones a cada cerda reproductora a los 40-60 días de gestación, y a los verracos cada 6 meses.

Cerdos de producción: Vacunar a partir de los 2 meses de vida y revacunar 3 a 4 semanas después.

TIEMPO DE ESPERA: 0 días.

ADVERTENCIAS ESPECIALES:

Advertencias para el usuario:

Este producto contiene un aceite mineral. Su inyección accidental (autoinyección) puede provocar dolor agudo e inflamación, especialmente si se inyecta en una articulación o en un dedo y, ocasionalmente, podría provocar la pérdida del dedo afectado si no se proporciona una urgencia atención médica.

En caso de inyectarse accidentalmente este producto, busque urgentemente atención médica, incluso si se ha inyectado una cantidad muy pequeña y lleve el prospecto consigo.

Si el dolor persiste más de 12 horas después del examen médico, solicite de nuevo atención médica.

Advertencias para el médico:

Este producto contiene un aceite mineral. Incluso si se han inyectado pequeñas cantidades, la inyección accidental de este producto puede causar una inflamación intensa, que podría ocasionar una necrosis isquémica e, incluso la pérdida del dedo. Es necesaria la atención médica experta e INMEDIATA, y puede ser preciso practicar tempranamente una incisión e irrigar la zona, especialmente si está afectada la yema del dedo o un tendón.

PRECAUCIONES ESPECIALES DE USO:

- Vacunar únicamente animales sanos.
- Usar material estéril para su administración.
- El uso de la vacuna será inmediato una vez abierto el envase.
- Puede aparecer una reacción anafiláctica esporádica en algún animal sensibilizado. En este caso, administrar un antihistamínico.
- Administrar la vacuna cuando esté a temperatura ambiente de unos +15 a +25 °C.
- Agitar antes de usar.
- Guardar en un lugar oscuro entre +2 y +8 °C. No congelar.

PRECAUCIONES ESPECIALES QUE DEBEN OBSERVARSE PARA ELIMINAR EL MEDICAMENTO NO UTILIZADO Y/O LOS ENVASES:

Tratar los materiales de desecho, mediante ebullición, incineración o inmersión en un desinfectante adecuado que haya sido autorizado por las autoridades competentes.

PRESENTACIÓN:

Caja 1 fr de 20 ds.

Medicamento sujeto a prescripción veterinaria
USO VETERINARIO

AUSKIPRA BK

Inactivated vaccine against Aujeszky's disease, gE negative Bartha K61 strain, in injectable emulsion

COMPOSITION:

Inactivated Aujeszky's disease virus gE negative Bartha K61 strain.

Discoveries about DNA of ADV using restriction enzymes have shown that most attenuated viruses contain deletions on the Us region of their genome.

In this region, glycoprotein E is coded. This protein is present in all virulent strains tested so far and in a few attenuated ones. The use of an ELISA with monoclonal antibodies can discriminate between pigs vaccinated with gE negative strains and those infected with virulent virus which are gE positive. By taking advantage of the possibilities of this marker, it is possible to eliminate progressively all gE positive (infected) animals in a first stage of a programme to eradicate this disease.

INDICATIONS:

Swine (Fattening pigs, Sows and Boars):

To prevent Aujeszky's disease.

ADMINISTRATION FORM AND ROUTE:

Intramuscular injection, into the neck muscles, behind the ear.

DOSAGE:

Swine: 2 ml/pig, from 2 months of age, for all weights, ages and sex.

Generally, the following vaccination programme is recommended:

Sows and boars: Administer two vaccinations within a 3-4 week interval in future breeders when entering the premises or in breeders which have not been previously vaccinated. Thereafter, vaccinate each sow at 40 to 60 days of gestation, and boars every 6 months. Fattening pigs: Vaccinate from 2 months old and revaccinate 3 to 4 weeks later.

WITHDRAWAL PERIOD:

0 days.

SPECIAL WARNINGS:

To the user:

This product contains mineral oil. Accidental injection/self-injection may result in severe pain and swelling, particularly if injected into a joint or finger, and in rare cases could result in the loss of the affected finger if prompt medical attention is not given. If you are accidentally injected with this product, seek prompt medical advice even if only a very small amount is injected and take the package insert with you. If pain persists for more than 12 hours after medical examination, seek medical advice again.

To the physician:

This product contains mineral oil. Even if small amounts have been injected, accidental injection with this product can cause intense swelling, which may, for example, result in ischaemic necrosis and even the loss of a digit. Expert, PROMPT, surgical attention is required and may necessitate early incision and irrigation of the injected area, especially where finger pulp or tendon is involved.

SPECIAL PRECAUTIONS FOR USE:

- Vaccinate only to healthy animals.
- Use sterile material.
- The vaccine will be used immediately after its opening.
- A sporadic anaphylactic reaction may appear in some sensitive animals. In such a case administer an antihistaminic.
- It is advisable to administer the vaccine at a temperature between +15 and + 25 °C.
- Shake before use.
- Store in a dark place between +2 and +8 °C. Do not freeze.

SPECIAL PRECAUTIONS FOR THE DISPOSAL OF UNUSED MEDICINAL PRODUCT OR WASTE MATERIALS:

Treat the disposable materials by boiling, incineration or immersion in a suitable disinfectant, which has been authorised by the competent authorities.

PRESENTATION:

Box with 1 vial of 20 ds.

Under veterinary prescription
FOR VETERINARY USE ONLY



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135 . 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com

79790-16

06-16



LABORATORIOS HIPRA, S.A. Avda. la Selva, 135 . 17170 Amer (Girona) Spain

Tel. (34) 972 43 06 60. Fax (34) 972 43 06 61. hipra@hipra.com